



**St. Thomas the Apostle**

Chaldean Catholic Diocese of the U.S.A.

ܩܘܪܕܝܢܐ ܕܩܘܪܕܝܢܐ  
ܕܩܘܪܕܝܢܐ ܕܩܘܪܕܝܢܐ

## رسالة المطران بخصوص حماية القاصرين (الصغار)

٢٠١٨/تموز/١٥

في كل سنة تقدم أبرشية مار توما الرسول رسالة للمؤمنين بخصوص حماية القاصرين، وهذه الرسالة تصل الى كافة المؤمنين بواسطة نشرات الخورنات وأعلاناتها، وهدف الرسالة هو لأظهار أبرشية مار توما الرسول الكلدانية التزامها "بشركة دالاس چارتر" بخصوص حماية اولاد الله القاصرين.

أنه من واجب الكنيسة تهيئة أجواء ملائمة لسلامة كل أبناء الأبرشية ، كما انه من واجبنا توفير المعالجة والمصالحة لضحايا التحرش الجنسي للقاصرين من قبل الأكليروس والعاملين والمتطوعين في الخورنات. أننا ملتزمين بتوفير المساعدة العلاجية والتوعية لأي شخص كان ضحية التحرش الجنسي في الحاضر او الماضي والعمل مع السلطات المدنية لأعلامها بحالات كهذا النوع من التهم التي تردنا.

بصفتي مطرانكم فأني أطلب وأشجع كل شخص ضحية التحرش الجنسي من قبل الأكليروس او العاملين في الخورنة ان يطلب مقابلي شخصياً لينقل لي هذا التحرش سواء كان في الماضي او حالياً ، كما بإمكانكم اعلام الشخص المسؤول للدفاع عن حقوق ضحايا التحرش الجنسي في دائرة المطرانية السيدة جنان سناوي والاتصال بها على الهاتف السري الخاص لهذا الغرض وشرح القضية لها 354-3066 - (248).

لقد هيأنا مكتب "المحيط الآمن" في المطرانية للتأكد من أن كل خورناتنا تطبق قوانين "دالاس چارتر" وذلك بتوفير السلوك الجنائي لكل شخص يعمل مع القاصرين والمسنين كالأكليروس والعاملين والمتطوعين. كما أن هناك دورات ودروس تعليمية بهذا الخصوص لكل الصغار المسجلين في برامج الخورنات ، وهذا البرنامج المعمول به في أبرشيتنا هو برنامج يسمى ب (فرتس). لقد أطلعت شخصياً على هذا البرنامج فإنه موافق للتعليم الكاثوليكي ، وهذه الرسالة هي لتدشين هذا البرنامج وتعليمه في برنامج "المحيط الآمن".

كذلك قررنا تطبيق قانون لسلوكية الأكليروس والعلمانيين مع المتطوعين العاملين في خورناتنا ، كما حددنا وشرحنا خطة سلامة القاصرين من التحرش الجنسي المتوفر في المطرانية وفي كل الخورنات ، كذلك نود اعلامكم ان ابرشيتنا تخضع للفحص السنوي الذي يوصي به الأساقفة الكاثوليك في أميركا وذلك للتأكيد على ان كل الأبرشيات الكاثوليكية والمؤسسات في الولايات المتحدة الأمريكية تطبق تماماً دالاس چارتر . أني سعيد جداً لأعلمكم بأن أبرشيتنا تطبق تماماً دالاس چارتر وقد خضعت للفحص منذ عام 2004 ونجحت في كل السنين وحتى اليوم .

وأخيراً أود أن أنتهز هذه الفرصة لأدعو أهل القاصرين أن يأخذوا دورهم الرئيسي في تعليم صغارهم والحفاظ عليهم . وكنيسة كاثوليكية في نيتنا ان نكمل رسالتنا في الحفاظ على سلامة القاصرين عندما يكونون في خورناتنا ومؤسساتنا.

المخلص بالرب

+ Fykalabat

+ المطران فرنسيس قلابات

مطران أبرشية مار توما الرسول الكلدانية في أميركا